ESTIMATES

Atlantic Canada Opportunities Agency

2002-2003
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are tabled in the spring and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2002

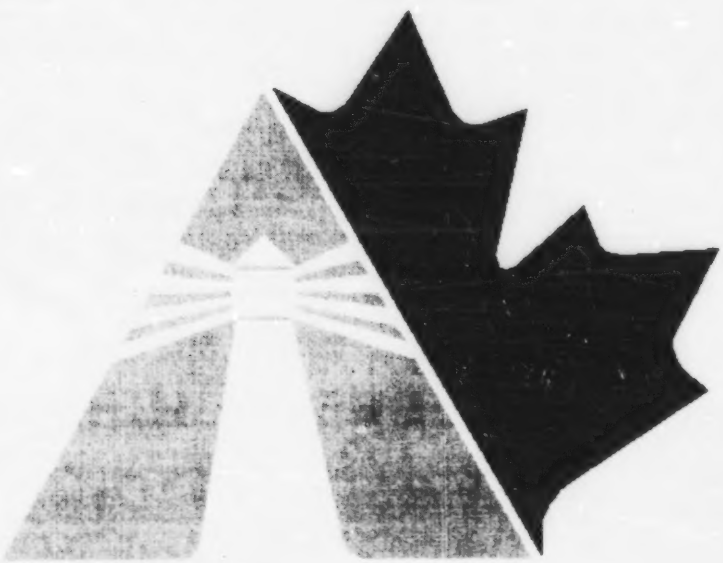
Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No. BT31-2/2003-III-81

ISBN 0-660-61799-4

Atlantic Canada Opportunities Agency



2002-2003 Estimates

Part III - Report on Plans and Priorities

Minister of Industry

Table of Contents

Section I - Messages **1**
Minister's Portfolio Message 1
Minister of State's Message 3
Management Representation 5

Section II – Raison d'être **7**

Section III – Strategic Outcomes **9**
A. Agency Challenges 9
B. Addressing the Challenges 12
C. Plans and Priorities 13
Entrepreneurship and Business Skills Development 14
Trade 15
Tourism 16
Investment 17
Innovation 18
Community Economic Development 19
Policy, Advocacy and Co-ordination 21
Access to Capital and Information 22
Corporate Administration 23

Section IV - Organization **25**
A. Agency Business Lines 25
B. Development Business Line 25
C. Corporate Administration Business Line 25
D. Accountability 25
E. Responsibilities 26
F. Agency Planned Spending 26

ANNEX **27**

Section I - Messages

Minister's Portfolio Message

Today, our people, our universities and our industries are successfully competing around the globe. At the same time, we have a democratic society and way of life that continues to be judged one of the best in the world. To continue our economic growth and social development, indeed, to continue our success as a nation, we must strive to be among the best in creating and commercializing new knowledge. We are committed to building a world-leading, knowledge-based economy and we need to be more innovative to stay competitive.

To support a nation of innovators, we are investing in the skills and abilities of all Canadians so that they can actively contribute to and participate in today's knowledge-based economy. By harnessing our human potential and talent, we can continue our economic success.

The Government of Canada is investing in research and development to improve the capability of our universities and private sector firms to compete internationally. To foster a culture of innovation, we are creating an environment that is favourable to innovation, an environment of trust and confidence, where the public and private interests are protected and there are marketplace incentives for innovation.

The Industry Portfolio organizations are:

- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Business Development Bank of Canada*
- Canada Economic Development for Quebec Regions
- Canadian Space Agency
- Canadian Tourism Commission*
- Competition Tribunal
- Copyright Board Canada
- Enterprise Cape Breton Corporation*
- Industry Canada
- National Research Council Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- Standards Council of Canada*
- Statistics Canada
- Western Economic Diversification Canada

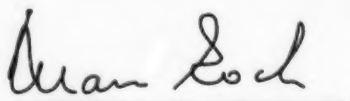
* Not required to submit Reports on Plans and Priorities.

Whether stimulating the creation and use of knowledge, supporting the creation and development of businesses and industries, promoting inclusive economic growth, or ensuring a fair and equitable marketplace, each of the fifteen member organizations of the Industry Portfolio is contributing to Canada's innovation strategy. Their work with public and private sector partners across the country is key to Canada's success.

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities for the Atlantic Canada Opportunities Agency, which describes their expected achievements and results over the next three years.

These plans illustrate ACOA's continued commitment of working in cooperation with Atlantic Canadians to increase economic development opportunities for the region. ACOA will work toward increasing the region's capacity to carry out leading-edge research and development and will assist community-level projects to help strengthen the economic base of communities. The Agency will also continue to actively pursue its trade, tourism, investment and entrepreneurship and business skills development priorities.

To secure Canada's continued success in the 21st century, we are committed to nurturing and developing the potential of all our citizens in every community across our nation. By investing in organizations like the Atlantic Canada Opportunities Agency, we will continue building an innovative economy and society for the benefit of all Canadians.



The Honourable Allan Rock

Minister of State's Message

As noted in the latest Speech from the Throne, the Government of Canada is focussed on building a world-leading economy driven by innovation, ideas and talent.

Atlantic Canada is striving to move from a resource-dependent economy to one increasingly driven by innovation, technology and export growth. To that end, the Government of Canada, through ACOA, has implemented the Atlantic Investment Partnership (AIP), a balanced mix of investments in the areas of innovation, trade and investment, entrepreneurship and business skills development, and rural and community economic development.

The Partnership builds on ACOA's past regional economic development successes and brings new resources and a stronger innovation focus to the Agency's existing strategies, priorities and programs.

As you will see in this Plans and Priorities document, ACOA continues to build on this renewed focus. The Atlantic Innovation Fund, the flagship component of the AIP, has generated an overwhelming response from the region's research institutions and business community.

A more innovative economy is a more productive economy. In the years to come, our capacity to innovate will determine precisely how well we compete and prosper globally.

There is already mounting evidence that a fundamental change is taking place in the attitudes of Atlantic Canadians. The region is becoming more entrepreneurial, more forward-looking and more innovative. Atlantic Canada, as a region, is becoming more confident in its ability to compete globally. While significant challenges may remain, we are more ready than ever to recognize and embrace new opportunities.

This Report reflects the Government of Canada's continued commitment to the economic development of Atlantic Canada. It sets out in clear, measurable and substantial objectives on how ACOA, working with its partners throughout Atlantic Canada, will help ensure that Atlantic Canadians benefit from a strong and competitive economy characterized by its creativity, innovation and sustainability.

The Honourable Gerry Byrne
Minister of State
Atlantic Canada Opportunities Agency

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2002-2003

I submit, for tabling in Parliament, the 2002-2003 Report on Plans and Priorities (RPP) of the Atlantic Canada Opportunities Agency.

To the best of my knowledge the information in this document:

- accurately portrays the Agency's plans and priorities;
- is consistent with the reporting principles contained in the *Guide to the preparation of the 2002-2003 Report on Plans and Priorities*;
- is comprehensive and accurate;
- is based on sound underlying Agency information and management systems;

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP production.

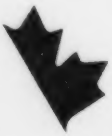
The reporting structure, on which this document is based, has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: Dennis Wallace

Dennis Wallace, President
Atlantic Canada Opportunities Agency

Date: JAN 31 2002

Section II – Raison d'être



The Atlantic Canada Opportunities Agency's mission is to work in partnership with the people of Atlantic Canada toward the long-term economic development of the region to provide Canadians with:

- improved growth and competitiveness of Atlantic small- and medium-sized enterprises (SMEs), leading to increased productivity, earned incomes and job creation;
- economic opportunities for rural Atlantic Canada through community economic development; and
- greater economic activity in Atlantic Canada through national policies sensitive to the needs of the region.

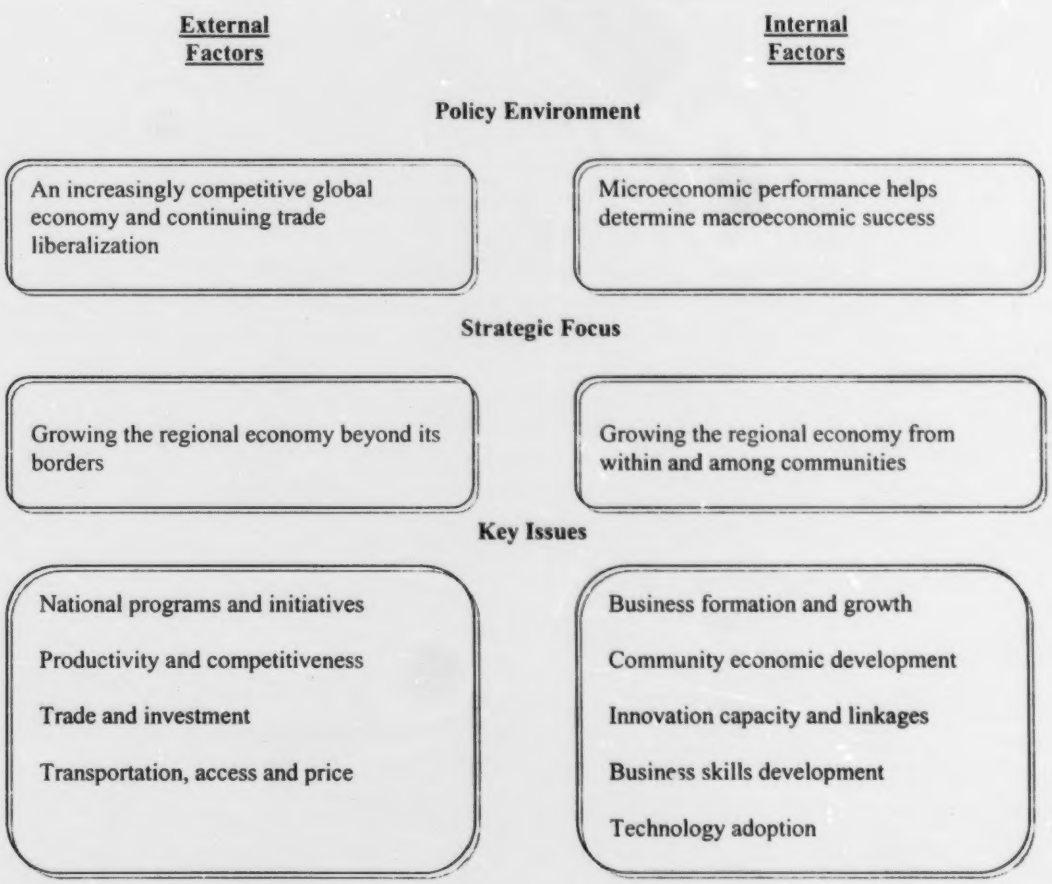
Section III – Strategic Outcomes

A. Agency Challenges

Among the primary issues facing ACOA are meeting the challenges of increasing per capita research and development expenditures, and raising overall productivity and employment levels.

In responding to these challenges, key factors need to be addressed as indicated in Figure 1 below.

Figure 1 - Regional Economic Development Framework



The Agency's primary focus is on small- and medium-sized enterprises with the aim of helping Atlantic Canadians innovate and compete in a global, knowledge-based economy through:

- increasing the region's capacity to carry out leading-edge research and development;
- contributing to the development of new technology-based economic activities;
- strengthening the export performance of the Atlantic region;
- implementing a new foreign investment strategy;
- improving the innovation and technical competencies of Atlantic SMEs;
- supporting strategic initiatives that help communities adopt new technologies; and
- improving the business management competency of Atlantic SMEs, thereby strengthening their ability to compete and prosper in the new economy.

In a diversified region such as Atlantic Canada, the specifics of these overall challenges vary from province to province. In Newfoundland and Labrador, the major economic challenge in community economic development lies in dealing with the continuing decline in population, particularly of rural youth, and the growing dichotomy between the economic opportunities of rural and urban areas. In dealing with the issue of business growth, the province must continue to promote successful industries such as marine, tourism and advanced technology, while working to diversify resource-based industries and increasing the benefits from oil and gas developments. However, the economic opportunities from oil and gas and the knowledge-based economy tend to be urban, particularly in St. John's. Newfoundland and Labrador must also deal with environmental concerns and looming transportation issues. All of these challenges need to be addressed within the constraints posed by the provincial government's fiscal position currently being aggravated by the economic downturn.

For Nova Scotia, raising the capacity and capability for research and development is a challenge that needs to be overcome to attain a more innovative economy. Partnering is key, between the R&D community and those requiring and conducting the commercialization of R&D results. Increases in the rate of technology adoption and skills development need to be made in order to advance productivity, particularly given the role natural resources play in the provincial economy.

Provincial growth has tended to concentrate in metro Halifax and adjacent areas, posing a challenge for rural areas. The requirements for Internet and broadband access among communities and the ongoing resource demands of traditional infrastructures are significant challenges for all levels of government. As well as moving toward a more innovative economy, the challenge for Nova Scotia in increasing incomes involves not only productivity and competitiveness, but increasing the range of exports, especially higher value-added products.

Prince Edward Island's main challenges in promoting business growth are to achieve further economic diversification through cluster development in the bio-resource, aerospace and industry technology sectors, to enhance sustainability in the traditional sectors, to strengthen the scientific and technical base of the province through skills development and training, and to ensure that value-added goods and services compete successfully in the international market.

The main issue for New Brunswick in growing the regional economy is to respond to the impact that the economic downturn will have on the primary sectors and exporting. Wood products are experiencing low prices and possible new export duties as the Softwood Agreement ends. The aquaculture industry is under pressure with large volumes of Chilean fish stocks being placed in the US market. This threatens over 2,000 aquaculture jobs in the province, mostly in the southwest. ACOA New Brunswick, in partnership with the provincial government, must identify and build on its key sectoral clusters. The province of New Brunswick also faces a labour market mismatch in which there are pockets of high unemployment and, at the same time, many technical jobs remaining vacant. The imminent closure of the Brunswick Mines in Bathurst and the troubled softwood industry have placed the northeast of the province in a highly vulnerable economic position. Due to the mine closure, there could be a loss of up to 2,500 jobs in the northeast by the year 2006. These developments represent the major issues facing community economic development.

B. Addressing the Challenges

The following table outlines the Agency's priorities by Strategic Outcome in addressing its challenges.

To provide Canadians with	Strategic Outcomes	Strategic Priority
Improved growth and competitiveness of Atlantic small- and medium-sized enterprises, leading to increased productivity, earned incomes and job creation Resources: $204.6	• Employment, new business start-ups and expansion projects as a result of access to capital for Atlantic SMEs.	• Access to Capital and Information
	• Increased opportunities for Atlantic Canadians to develop the motivation and business skills required to start and successfully grow their own businesses.	• Entrepreneurship and Business Skills Development
	• Development and commercialization of new technologies, increased innovation capacity and growth of strategic sectors/clusters.	• Innovation
	• More SMEs exporting, more export-ready SMEs, existing exporters selling more and to diversified markets. • Increased profitability, investment and wages in the tourism sector resulting from higher quality in-demand products that operate over longer seasons. • Increase in Foreign Direct Investment (FDI) in the Atlantic region.	• Trade, Tourism and Investment
Economic opportunities for rural Atlantic Canada through Community Economic Development (CED) Resources: $84.9	• Support to rural communities in developing and implementing strategic and operational plans to create self-sustaining economically viable communities. • Expanded access to government business services (financing, counselling and information). • Increased number of loans and resultant jobs created and maintained in rural areas as a result of SME counselling and financing services by Community Business Development Corporations (CBDCs). • Communities' self-development and alternative employment in areas affected by the closure of the Atlantic groundfish fishery.	• Community Economic Development
Greater economic activity in Atlantic Canada through national policies sensitive to the needs of the region. Resources: $6.7	• Co-ordinated action by key stakeholders on a contemporary policy framework for economic development resulting in productivity growth and improved competitiveness. • A stronger positive impact on economic growth in Atlantic Canada as a result of federal policies and programs.	• Policy, Advocacy and Co-ordination
Total Resources $296.2	Resources are for key activities in 2002-2003 only.	

C. Plans and Priorities

The tables and information presented on Pages 14 - 23 describe ACOA's major planned results, related activities and resources for the next three years. Information is grouped to report on strategic outcomes, linking these outcomes to ACOA's strategic priorities:

- entrepreneurship and business skills development;
- trade, tourism and investment;
- innovation;
- access to capital and information;
- community economic development; and
- policy, advocacy and co-ordination.

Atlantic Investment Partnership

A new initiative, the Atlantic Investment Partnership launched in June 2001, builds on the success of ACOA programming by extending further support to productivity and competitiveness. The AIP takes a balanced and comprehensive approach to implementing ACOA's strategic priorities.

The AIP is a Pan-Atlantic initiative and encourages partnerships between key stakeholders including different levels of government, communities, businesses, universities, colleges and research institutes.

The major investments under the AIP are:

- $300 million for the Atlantic Innovation Fund (AIF) which is designed to strengthen innovation capacity. This is achieved through new investments in research and development activities which lead to the commercialization of new products, services or technologies in economic sectors that have demonstrated potential for growth. An Advisory Board has been established for the AIF and includes highly knowledgeable individuals with experience in research and development, business, high technology and who are leaders in economic policy.
- $123.6 million for the Trade and Investment as well as Entrepreneurship and Business Skills Development priorities.
- $135 million for a Strategic Community Investment Fund (SCIF) in support of community economic development, assisting community-level projects which help strengthen the economic base of communities and create new opportunities for investment and job creation.

Activity under the SCIF has begun throughout the region. ACOA has met with community groups to discuss their economic development needs and identify strategic projects that have potential for SCIF funding. Eleven projects involving $1.72 million in contributions towards total project costs of $5.2 million have been approved and several more projects are currently under review.

Under the AIF, the Agency has received almost 200 proposals seeking a total of $810 million toward project costs of $1.5 billion. Of the submitted proposals 120 are from non-commercial institutions or organizations seeking a total of $587 million in funding, and 75 are from commercial enterprises requesting a total of $223 million in funding.

Entrepreneurship and Business Skills Development

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
21.0	22.0	22.2

Strategic Outcome:
Increased opportunities for Atlantic Canadians to develop the motivation and business skills required to start and successfully grow their own businesses.

Some Planned Results:
Increased awareness of the benefits of good management practices by promoting the benefits and usage of management training and skills development. Examples of activities include web sites, media advertisements and profiling successful entrepreneurs.

Increased use of management training products by providing business skills development opportunities such as courses, workshops and mentoring.

Enhanced awareness of entrepreneurship as a career option among young people by 2002-2003. Activities include working with the secondary and post-secondary education systems as well as promotion and awareness initiatives aimed at encouraging Atlantic Canadians to pursue entrepreneurship.

Trade

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
17.3	22.4	22.4

Strategic Outcome:

More SMEs exporting, more export-ready SMEs, existing exporters selling more and to diversified markets.

Some Planned Results:

Increased number of potential exporters committed to exporting and meeting basic export readiness/skills requirements – 300 per year. To be achieved by providing regional trade information and support awareness of exporting as a growth option.

Increased number of new (first-time) exporters – 80 per year.

Develop and implement two sector export strategies per year.

100 existing exporters per year equipped with necessary information and skills.[1]

40 existing exporters per year successfully securing new export markets.

[1] This target has been increased from 50 to 100 reflecting an increased emphasis on support to existing exporters (securing new export markets, Team Canada Atlantic missions).

Tourism

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
47.0	47.9	49.3

Strategic Outcome:

Increased profitability, investment and wages in the tourism sector, resulting from higher quality in-demand products that operate over longer seasons.

Some Planned Results:

Investment and tourism development in strategic product and geographic areas.

Conversion from traditional resource-based activities to tourism in communities demonstrating sustainable competitive advantage.

Products that grow in quality, productivity, yield and appeal resulting in greater experiences and enhanced customer satisfaction.

More customers who visit at off-peak times of year, more markets reached with greater impact, increased export tourism receipts.

More effective use of resources from federal and other partners (e.g., provinces, private sector) through policy, advocacy and co-ordination and an enhanced stature for the tourism sector.

Investment

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
4.9	5.0	5.0

Strategic Outcome:

Increase in foreign direct investment in the Atlantic region.

Some Planned Results:

Corporate investment, intelligence and investments lead by strengthening investment partnerships.

General information about the region as a prospective investment site and regional profiles as part of investment missions. Activities include developing an ACOA investment web site to provide information for site selectors/corporate investors.

Identification and analysis of the key factors influencing investment by foreign corporations in Atlantic Canada and developing information/awareness materials.

Innovation

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
60.0	86.0	81.0

Strategic Outcome:

Development and commercialization of new technologies, increased innovation capacity and growth of strategic sectors/clusters.

Some Planned Results:

New partnerships for technology development and commercialization – 30 per year.

Start-ups of technology based SMEs – six per year.

Strengthened strategic sectors/clusters (e.g., aquaculture, ocean industries, biotechnology, information technology) – four sectors/clusters.

Strengthened technology development that allows resource sectors to increase their competitiveness – two sectors.

Strengthened innovation system linkages through support to strategic technology networks.

New products and processes commercialized – 45 per year.

Increased awareness and use of e-commerce by SMEs in Atlantic Canada.

Improved level of new technology adoption and productivity by implementing TopTech sessions and a new technology adoption initiative for the wood products sector (NB).

Increased innovation awareness by implementing commercialization sessions matching university researchers and SMEs (NB).

Community Economic Development

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
84.9	64.4	46.2

Strategic Outcome:

Support to rural communities in developing and implementing strategic and operational plans to create self-sustaining, economically viable communities.

Some Planned Results:

Increased use of integrated community planning. Activities include assisting Regional Economic Development Organizations throughout Atlantic Canada to develop and implement strategic plans and to provide training in best practices in CED for municipalities in partnership with the Newfoundland Federation of Mayors and Municipalities.

Increased opportunities for economic development by helping communities strengthen their economic base through the Strategic Community Investment Fund.

400 loans per year to young entrepreneurs through continued support for the Seed Capital ConneXion Program for Young Entrepreneurs.

Strategic Outcome:

Expanded access to government business services (financing, counselling and information).

Some Planned Results:

Increased number of government services/programs accessible at the local level, particularly in rural areas and Aboriginal communities, through completing the development of the Aboriginal Business Service Network throughout Atlantic Canada. Continuing to promote the outreach efforts of the Atlantic Canada Business Service Centres, strengthening ACOA presence in rural PEI, providing direct service to SMEs and economic development leadership in NB, and developing information networks with Aboriginal communities and Regional Economic Development Organizations in Cape Breton.

Community Economic Development (continued)

Strategic Outcome:

Increased number of loans and resultant jobs created and maintained in rural areas as a result of SME counselling and financing services by Community Business Development Corporations.

Some Planned Results:

1,100 loans per year to help create or maintain approximately 2,600 jobs in rural areas.

Approximately 10,000 enquiries/information requests and counselling sessions per year.

Strategic Outcome:

Communities' self-development and alternate employment in areas affected by the closure of the Atlantic groundfish fishery (Canada Fisheries Adjustment and Restructuring initiative).

Some Planned Results:

Increased community leadership in areas related to economic development by continuing the implementation of strategic plans with/for regions and communities affected by the downsizing of the Atlantic groundfish fishery (NS and NF).

Sustainable SME and job creation in areas other than the traditional fish harvesting and processing occupations by supporting community self-development (NS and NF).

Policy, Advocacy and Co-ordination

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
6.7	6.7	6.7

Strategic Outcome:

Co-ordinated action by key stakeholders on a contemporary policy framework for economic development resulting in productivity growth and improved competitiveness.

Some Planned Results:

A sound basis for co-ordinated action of key economic stakeholders in Atlantic Canada by developing a diagnostic of the Atlantic economy that reflects the perspective of public and private sector stakeholders.

Credible rationale for a regional economic development strategy by developing an integrated policy framework in support of Atlantic economic development.

Information and analysis required to strategically seek regional opportunities.

Strategic Outcome:

A stronger positive impact on economic growth in Atlantic Canada as a result of federal policies and programs.

Some Planned Results:

Alignment between national policies and programming and regional development circumstances.

Improved access to federal contracts for Atlantic firms to build the industrial capacity of the region.

Secured significant Industrial and Regional Benefits for Atlantic firms on major defence procurement.

Incorporation of Atlantic Canada's interests in respect of national policies, programs and issues, and procurement.

Access to Capital and Information

Resources ($ millions)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
54.4	54.4	54.4

Strategic Outcome:

Employment, new business start-ups, and expansion projects as a result of Access to Capital and Information for Atlantic SMEs.

Some Planned Results:

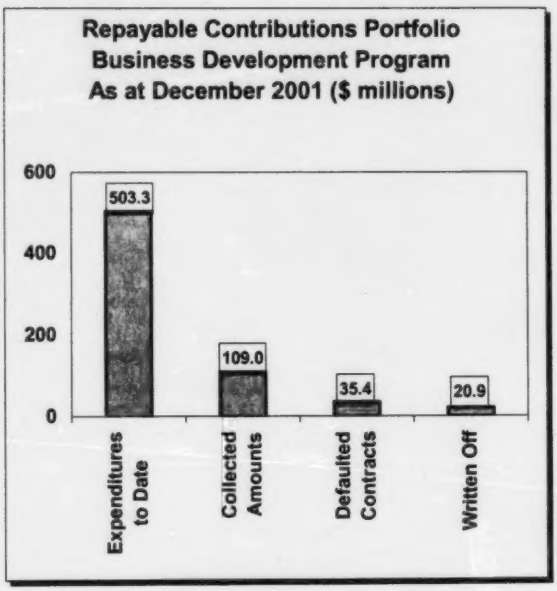
Approximately 450 Atlantic SMEs assisted to help them create employment, new sales, new business start-ups and increased productivity.

An expanded Consultant Advisor Services placing more emphasis on counselling/mentoring, skills development/product improvements and specific initiatives under trade and innovation strategic priorities.

Reinvestment in SME start-ups and expansions in Atlantic Canada as a result of loan repayments – approximately $50 million per year.

To date, successful SMEs of the Business Development Program (BDP) have returned $109 million of ACOA's investment.

The chart to the right gives a picture of the BDP Repayable Contributions Portfolio.[2] Under this program, full repayment of commercial assistance has been in effect since 1995.



[2] Of the $503.3 million in expenditures, $337.6 million are in active accounts receivable in accordance with the loan contract with the clients.

Corporate Administration

Strategic Outcome:

To ensure that ACOA's resources are efficiently and effectively managed and that administrative systems and services are in place to support management decision-making, accountability and operational control.

Some Planned Results:

Information on the effectiveness of ACOA's programs and services.

Continued awareness and understanding of ACOA's rationale, programs and services among both the general public and the Agency's key stakeholders.

Progress toward equitable representation of all four target groups (Aboriginals, persons with disabilities, women and visible minorities) in line with external availability throughout the Agency.

Increased quality and availability of corporate information, completion of a fully integrated program management and finance reporting system, and continuation of the information quality initiative.

Section IV - Organization

A. Agency Business Lines

ACOA has one primary business line, Development. This business line includes the policy, planning and delivery functions directly related to ACOA's strategic outcomes outlined on Page 12. The second business line, Corporate Administration, captures the administrative costs of the Agency.

B. Development Business Line

Net Planned Spending and Full-Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2001-2002		**Planned Spending 2002-2003**		Planned Spending 2003-2004		Planned Spending 2004-2005	
$ millions	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs
297.2	415	426.2	431	415.1	431	377.9	431

C. Corporate Administration Business Line

Net Planned Spending and Full-Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2001-2002		**Planned Spending 2002-2003**		Planned Spending 2003-2004		Planned Spending 2004-2005	
$ millions	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs
19.7	129	20.5	129	20.3	129	20.3	129

D. Accountability

The Honourable Allan Rock, Minister of Industry, is responsible for ACOA. The Honourable Gerry Byrne, Minister of State, ACOA, reports to the Minister of Industry. Mr. Dennis Wallace, President of ACOA, is responsible for the Development and Corporate Administration business lines and reports to the Minister of Industry and the Minister of State.

E. Responsibilities

2002-2003 Resources by Responsibility Area ($ millions)

Business Line	Regions	Policy and Programs	Human Resources	Finance and Corporate Services	All Other*	Total
Development						
431 FTEs	289.7	131.3	0.3	4.9	-	426.2
Corporate Administration						
129 FTEs	5.1	0.5	1.4	10.1	3.4	20.5
Total Planned Spending						
560 FTEs	294.8	131.8	1.7	15.0	3.4	446.7

*Other: Legal Services, President, Minister of State, Minister, Advisory Board

F. Agency Planned Spending

($ millions)	Forecast Spending 2001-2002	**Planned Spending 2002-2003**	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005
Total Main Estimates	351.7	**446.7**	435.4	398.2
Adjustments *	(34.8)			
Net Planned Spending	316.9 **	**446.7**	435.4	398.2
Less: Non-respendable revenue	60.3	**59.0**	59.0	59.0
Plus: Cost of services received without charge	4.1	**4.4**	4.4	4.4
Net cost of Program	260.7	**392.1**	380.8	343.6
Full-Time Equivalents	544	**560**	560	560

*Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are in respect of programming to be carried out under the Atlantic Investment Partnership initiative.

**Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

ANNEX

The following tables may be accessed from the ACOA web site (http://www.acoa-apeca.gc.ca).

Table 4	Summary of Transfer Payments
Table 5	Details on Transfer Payments Programs
Table 6	Non-Respendable Revenue
Table 7	Net Cost of Program for the Estimates Year
Table 12	Government-wide and Horizontal/Collective Initiatives

- Sustainable Development Strategy
- Government On-Line
- Federal Government Rural Policy
- Citizen Centred Service Delivery
- Section 41 of the *Official Languages Act*
- Aboriginal Economic Development
- Regional Federal Council and Policy Initiatives

More information on ACOA's programs and a full list of the Agency publications may be obtained from the ACOA website (http://www.acoa-apeca.gc.ca) or upon request from :

Communications Branch
ACOA Head Office
Blue Cross Centre
644 Main Street, P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

Toll Free : 1-800-561-7862
General : (506) 851-2271
Facsimile : (506) 851-7403

BUDGET DES DÉPENSES

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses
2002-2003

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont déposés au printemps, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2002

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No. de catalogue BT31-2/2003-III-81

ISBN 0-660-61799-4

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses 2002-2003

Partie III –
Rapport sur les plans et les priorités

Ministre de l'Industrie

Table des matières

Partie I - Messages **1**
Message du ministre pour le Portefeuille 1
Message du ministre d'État 3
Déclaration de la direction 5

Partie II – Raison d'être **7**

Partie III – Résultats stratégiques **9**
A. Défis à relever pour l'Agence 9
B. Relever les défis 12
C. Plans et priorités 14
Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires 15
Commerce 16
Tourisme 17
Investissement 18
Innovation 19
Développement économique des collectivités 20
Politiques, défense des intérêts et coordination 22
Accès aux capitaux et à l'information 23
Administration générale 24

Partie IV - Organisation **25**
A. Secteurs d'activité de l'Agence 25
B. Secteur d'activité Développement 25
C. Secteur d'activité Administration générale 25
D. Reddition de comptes 26
E. Responsabilités 26
F. Dépenses prévues de l'Agence 27

ANNEXE **29**

Partie I - Messages

Message du ministre pour le Portefeuille

Aujourd'hui, les gens, les universités et les industries du Canada soutiennent la concurrence dans le monde entier. De plus, la société et le mode de vie démocratiques des Canadiens sont encore et toujours considérés des plus enviables. Cependant, pour que la croissance économique et le progrès social se poursuivent et, en fait, que le pays continue à prospérer, il faut s'efforcer d'être parmi les meilleurs, à l'échelle mondiale, pour ce qui est de la création et de la commercialisation du nouveau savoir. Nous sommes déterminés à bâtir une économie du savoir à l'avant-garde mondiale et nous devons innover davantage pour rester concurrentiels.

Pour épauler un pays d'innovateurs, nous investissons dans les compétences, afin que tous les Canadiens puissent participer activement à l'économie du savoir d'aujourd'hui. C'est en canalisant le potentiel humain et le talent de chacun que nous pourrons continuer à prospérer.

Le gouvernement du Canada investit dans la recherche-développement pour aider les universités et le secteur privé canadiens à soutenir la concurrence internationale. Pour favoriser l'innovation, nous créons un environnement qui lui est propice, un environnement où règne la confiance, où les intérêts publics et privés sont protégés et où le marché incite à l'innovation.

Qu'il s'agisse de stimuler la création et l'utilisation du savoir, de soutenir la création et le développement des entreprises et des industries, de promouvoir la croissance économique inclusive ou de veiller à ce que le marché soit juste et équitable, chacune des quinze organisations membres du Portefeuille de l'industrie contribue à la stratégie d'innovation du Canada. Leur travail avec des partenaires des secteurs public et privé de partout au Canada est la clé de la réussite canadienne.

Organisations constituant le Portefeuille de l'industrie :

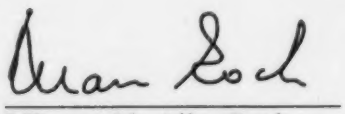
- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- Agence spatiale canadienne
- Banque de développement du Canada*
- Commission canadienne du tourisme*
- Commission du droit d'auteur Canada
- Conseil canadien des normes*
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Développement économique Canada pour les régions du Québec
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
- Industrie Canada
- Société d'expansion du Cap-Breton*
- Statistique Canada
- Tribunal de la concurrence

* Organisation non tenue de soumettre un rapport sur les plans et les priorités.

Je suis heureux de présenter le Rapport sur les plans et les priorités au nom de [ajouter le nom du ministère/agence]. Ce rapport informe la population canadienne des réalisations prévues pour les trois prochains exercices.

Ces plans montre l'engagement continu de l'APECA de travailler en coopération avec la population de la région de l'Atlantique en vue d'accroître les possibilités de développement économique pour la région. L'APECA veut augmenter la capacité de la région d'exécuter de la recherche-développement de pointe et appuyer les projets mis de l'avant par les collectivités afin de contribuer à consolider leur assise économique. L'Agence continuera aussi de promouvoir activement ses priorités au chapitre du commerce, du tourisme, de l'investissement et de l'entrepreneurship et du perfectionnement des compétences en affaires.

Pour consolider la réussite du Canada au XXI^{e} siècle, nous prenons l'engagement d'aider les citoyens canadiens de toutes les communautés, d'un océan à l'autre, à développer leur potentiel. L'investissement dans des organismes comme [ajouter le nom] nous permettra de continuer à bâtir, pour le bénéfice de tous les Canadiens, une économie et une société innovatrices.



L'honorable Allan Rock

Message du ministre d'État

Comme il a été mentionné dans le dernier discours du Trône, le gouvernement du Canada se concentre sur la création d'une économie de calibre mondial mue par l'innovation, les idées et le talent.

La région de l'Atlantique se bat pour passer d'une économie principalement basée sur les ressources à une économie axée sur l'innovation, la technologie et l'exportation. À cette fin, le gouvernement du Canada, par l'entremise de l'APECA, a mis sur pied le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA), un mélange équilibré d'investissements dans les secteurs de l'innovation, du commerce et de l'investissement, de l'entrepreneurship et de l'acquisition des compétences en affaires et du développement économique rural et communautaire.

Le Partenariat mise sur les succès de l'APECA en matière de développement économique régional. Il met à contribution de nouvelles ressources et place l'innovation au premier plan des stratégies, des priorités et des programmes de l'Agence.

Comme vous le verrez dans ce document sur les plans et les priorités, l'APECA continue de faire fond sur le renouvellement de l'intérêt. Le Fonds d'investissement de l'Atlantique, la principale composante du PICA, a suscité énormément d'intérêt de la part des établissements de recherche et des gens d'affaires de la région.

Innovation et productivité vont de pair. Dans les années à venir, notre capacité d'innover déterminera exactement comment nous pourrons soutenir la concurrence et prospérer à l'échelle mondiale.

Il y a déjà des preuves solides d'un changement dans l'attitude des Canadiens de l'Atlantique. L'esprit d'entreprise se développe davantage dans la région, et la région est plus axée sur l'avenir et sur l'innovation. La région de l'Atlantique a de plus en plus confiance en sa capacité de soutenir la concurrence à l'échelle mondiale. Il y a encore des défis à relever, mais nous sommes plus conscients des possibilités qui nous sont offertes et nous en profitons.

Ce rapport témoigne de l'engagement continu du gouvernement fédéral à l'égard du développement économique du Canada atlantique. Il énonce des objectifs clairs, mesurables et importants. Il explique comment l'APECA, en travaillant avec ses partenaires de l'Atlantique, veillera à ce que les gens de la région profitent d'une économie forte et concurrentielle, reconnue pour sa créativité, son innovation et sa viabilité.

L'honorable Gerry Byrne
Ministre d'État
Agence de promotion économique du Canada atlantique

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités de 2002-2003

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2002-2003 de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement les plans et les priorités de l'Agence;
- sont conformes aux principes de divulgation énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2002-2003;*
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

La structure de rapport sur laquelle repose le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats atteints avec les ressources et les pouvoirs fournis.

Nom : Dennis Wallace

Dennis Wallace, président
Agence de promotion économique du Canada atlantique

Date : JAN 3 1 2002

Partie II – Raison d'être

Notre mission au service de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique consiste à travailler en partenariat avec les gens de la région de l'Atlantique en vue du développement économique à long terme de la région, afin d'assurer aux Canadiens et aux Canadiennes :

- une croissance et une compétitivité accrues des petites et moyennes entreprises (PME) de la région de l'Atlantique menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre d'emplois créés;
- des possibilités économiques pour les régions rurales de la région de l'Atlantique grâce au développement économique des collectivités;
- une activité économique accrue dans la région de l'Atlantique, grâce à des politiques nationales qui tiennent compte des besoins de la région.

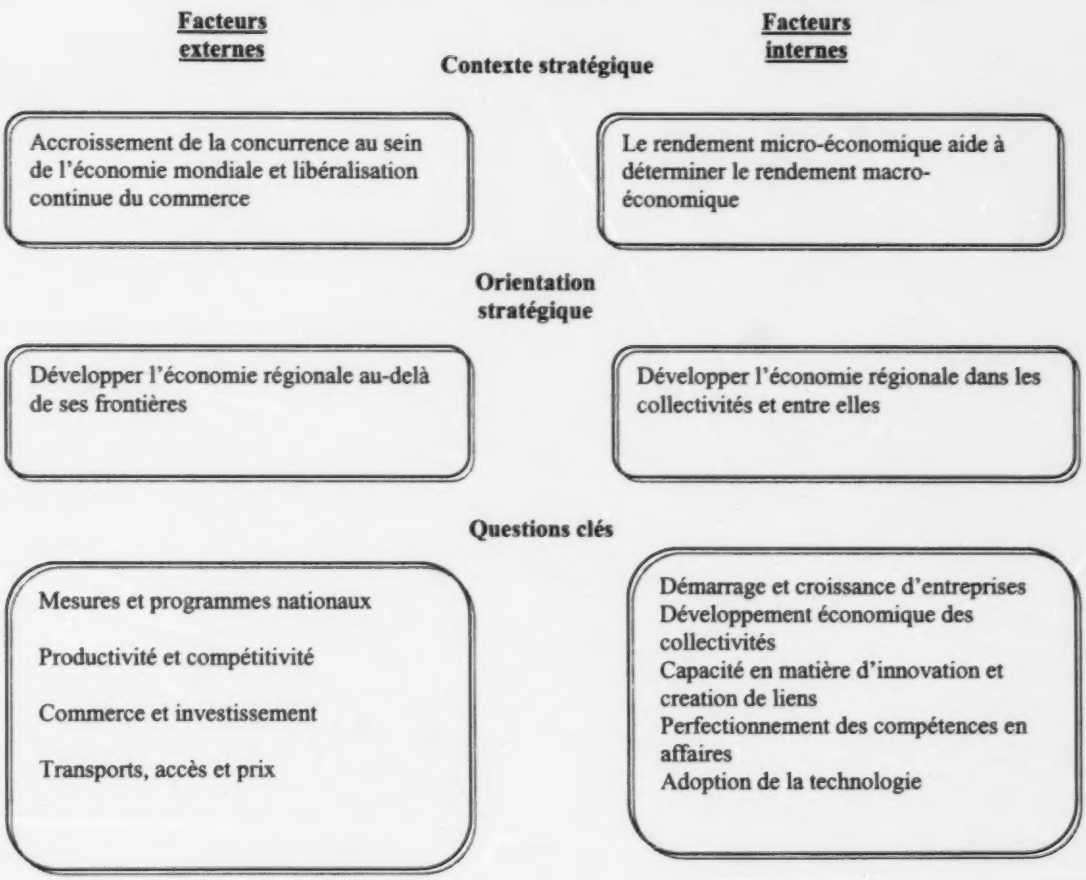
Partie III – Résultats stratégiques

A. Défis à relever pour l'Agence

Les principaux défis auxquels fait face l'Agence consistent à accroître les dépenses en recherche et en développement, par habitant, et à élever la productivité générale et les niveaux d'emploi.

Pour relever ces défis, il faut aborder certains facteurs clés (voir l'illustration 1).

Figure 1 – Cadre de développement économique régional



Les activités de l'Agence sont orientées principalement sur les petites et moyennes entreprises et ont pour but d'aider les gens de la région de l'Atlantique à innover et à soutenir la concurrence au sein d'une économie mondiale axée sur le savoir, par les moyens suivants :

- accroissement de la capacité de la région de mener des activités de recherche et de développement de pointe;
- contribution au développement de nouvelles activités économiques axées sur la technologie;
- renforcement de la performance de la région de l'Atlantique sur le plan de l'exportation;
- mise en œuvre d'une nouvelle stratégie en matière d'investissement étranger;
- amélioration des compétences des PME du Canada atlantique sur les plans de l'innovation et des techniques;
- soutien des mesures stratégiques qui aident les collectivités à adopter de nouvelles technologies;
- amélioration des compétences des PME du Canada atlantique en matière de gestion des affaires et, par conséquent, de la capacité de celles-ci de soutenir la concurrence et de prospérer au sein de la nouvelle économie.

Dans une région aussi diversifiée que le Canada atlantique, les aspects particuliers de ces défis généraux varient d'une province à l'autre. À Terre-Neuve-et-Labrador, les principaux défis économiques consistent à composer avec le déclin continu de la population, en particulier celle des jeunes des régions rurales, et avec l'écart croissant entre les possibilités économiques des régions rurales et celles des régions urbaines. La province doit continuer de promouvoir les industries performantes, par exemple l'industrie navale, le tourisme et la technologie de pointe, tout en travaillant à la diversification des industries axées sur les ressources naturelles et en accroissant les avantages découlant de l'exploitation pétrolière et gazière. Cependant, les possibilités économiques liées au pétrole et au gaz et à l'économie du savoir ont tendance à profiter aux régions urbaines, en particulier à St. John's. Terre-Neuve-et-Labrador doit également composer avec les questions environnementales et avec les problèmes imminents en matière de transport. Tous ces défis doivent être relevés malgré les contraintes imposées par la situation financière du gouvernement provincial, qui est actuellement aggravée par le ralentissement économique.

Pour la Nouvelle-Écosse, le défi à relever pour établir une économie plus novatrice consiste à accroître la capacité et les compétences en recherche et en développement. Il est crucial d'établir un partenariat entre la collectivité de recherche et de développement et les personnes qui veulent en commercialiser leurs résultats. Il faut accroître le taux d'adoption de la technologie et améliorer les compétences afin d'accroître la productivité, compte tenu, notamment, du rôle que jouent les ressources naturelles dans l'économie provinciale.

Les faibles taux de scolarisation et d'alphabétisation font également obstacle. La croissance provinciale a tendance à se concentrer dans la région métropolitaine de Halifax et les régions adjacentes, ce qui pose un défi pour les régions rurales. La nécessité de fournir aux collectivités l'accès Internet et à large bande, et la demande d'approvisionnement soutenue en ressources des infrastructures traditionnelles posent un défi de taille à tous les ordres de gouvernement. Outre la transition vers une économie plus novatrice, le défi auquel la Nouvelle-Écosse fait face, pour ce qui est d'accroître les revenus, consiste non seulement à accroître la productivité et la compétitivité, mais également à élargir la gamme de produits d'exportation, en particulier les produits offrant une grande valeur ajoutée.

Pour l'Île-du-Prince-Édouard, les principaux défis à relever sont les suivants : poursuivre la diversification économique au moyen de l'établissement de groupes spécialisés dans les secteurs des bioressources, de l'aérospatiale et de la technologie industrielle; accroître la durabilité des secteurs traditionnels; renforcer les assises scientifiques et techniques de la province à la faveur du perfectionnement des compétences et de la formation; et faire en sorte que les produits et les services à valeur ajoutée puissent soutenir efficacement la concurrence sur le marché international.

Le principal défi qui se pose pour le Nouveau-Brunswick consiste à réagir à l'impact que le ralentissement économique aura sur les secteurs primaires et sur les exportations. Les prix des produits du bois sont bas et ces derniers feront peut-être l'objet de nouveaux droits d'exportation, à l'achèvement de l'entente sur le bois de résineux. L'industrie de l'aquaculture subit des pressions, en raison des volumes importants de poisson qui sont offerts sur le marché américain par le Chili, ce qui met en péril plus de 2 000 emplois du domaine de l'aquaculture dans la province, surtout au Sud-Ouest. Le bureau de l'APECA du Nouveau-Brunswick doit définir ses groupes sectoriels clés et s'appuyer sur ces derniers, en partenariat avec le gouvernement provincial. La province du Nouveau-Brunswick fait également face à une disparité du marché du travail, en ce sens qu'il existe des zones à chômage élevé, tandis que de nombreux postes techniques demeurent vacants. La fermeture imminente des mines de Bathurst et l'industrie du bois chancelante ont placé le Nord-Est de la province dans une position économique extrêmement vulnérable. La fermeture de la mine pourrait entraîner la perte de près de 2 500 emplois au Nord-Est, d'ici l'an 2006. Ce sont là les principaux enjeux du développement économique des collectivités.

B. Relever les défis

La table suivante fait état des priorités de l'Agence par résultat stratégique, pour ce qui est de relever les défis.

Assurer aux Canadiens et aux Canadiennes :	**Résultats stratégiques**	**Priorité stratégique**
une croissance et une compétitivité accrues des petites et moyennes entreprises de la région de l'Atlantique menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre d'emplois créés Ressources : 204,6 millions de dollars	• Création d'emplois et démarrages d'entreprises étant donné que les PME de la région de l'Atlantique ont accès aux capitaux.	• Accès aux capitaux et à l'information
	• Accroissement pour les gens de la région de l'Atlantique, d'acquérir la motivation et les compétences nécessaires pour lancer leurs propres entreprises et en assurer la croissance fructueuse.	• Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires
	• Mise au point et commercialisation de nouvelles technologies, amélioration de la capacité d'innovation et croissance des secteurs/grappes stratégiques.	• Innovation
	• Augmentation du nombre de PME qui exportent, augmentation du nombre de PME prêtes à exporter, accroissement des ventes des exportateurs actuels et diversification des marchés. • Accroissement de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme étant donné que les produits de qualité supérieure sont en grande demande, et, ce pendant des saisons plus longues. • Accroissement des investissements étrangers directs dans la région de l'Atlantique.	• Commerce, tourisme et investissement
des possibilités économiques pour les régions rurales de la région de l'Atlantique grâce au développement économique des collectivités (DEC) Ressources : 84,9 millions de dollars	• Appui aux collectivités rurales dans l'élaboration et la mise en œuvre de plans stratégiques et opérationnels destinés à créer des collectivités autosuffisantes et économiquement viables. • Amélioration de l'accès aux services gouvernementaux pour les entreprises (financement, counselling et information). • Augmentation du nombre de prêts et, par conséquant, accroissement du nombre d'emplois en découlant qui seront créés et préservés dans les régions rurales grâce aux services de counselling et de financement fournis aux PME par les corporations locales de développement des entreprises (CLDE). • Développement autonome des collectivités et création d'emplois de substitution dans les régions touchées par la fermeture de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique.	• Développement économique des collectivités

une activité économique accrue dans la région de l'Atlantique grâce à des politiques nationales qui tiennent compte des besoins de la région Ressources : 6,7 millions de dollars	• Action coordonnée des principaux intéressés pour l'élaboration d'un cadre stratégique contemporain en vue d'assurer le développement économique qui permettra d'accroitre la productivité et la compétitivité. • Croissance économique au Canada atlantique grâce aux politiques et programmes du Gouvernement du Canada.	• Politiques, défense des intérêts et coordination
Total des ressources : 296,2 millions de dollars	Les ressources sont destinées uniquement aux activités clés qui seront menées en 2002-2003.	

C. Plans et priorités

Les tableaux des pages suivantes présentent une description des principaux résultats prévus par l'APECA et des activités et des ressources connexes pour les trois prochaines années. L'information est rassemblée de manière à faire état des résultats stratégiques et à établir des liens entre ces résultats et les priorités stratégiques de l'APECA :

- Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires
- Commerce, tourisme et investissement
- Innovation
- Accès aux capitaux et à l'information
- Développement économique des collectivités
- Politiques, défense des intérêts et coordination

Le Partenariat pour l'investissement

Une nouvelle initiative, Le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) qui a été lancé en juin 2001, mettra à profit le succès des programmes de l'APECA et offrira un plus grand soutien au niveau de la productivité de la compétitivité. Le PICA est fondé sur une approche globale et equilibrée pour la mise en œuvre des priorités stratégiques de l'APECA.

Le PICA est une mesure panatlantique qui favorise l'établissement de partenariats entre des intervenants clés, y compris différents ordres d'administration publique, les collectivités, les entreprises, les universités, les collèges et les instituts de recherche.

Voici les principaux investissements prévus dans le cadre du Partenariat :

- les 300 millions de dollars du Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA) visant à renforcer la capacité d'innovation, notamment au moyen de nouveaux investissements dans des activités de recherche et de développement qui mènent à la commercialisation de nouveaux produits, services ou technologies dans des secteurs de l'économie qui ont démontré un potentiel de croissance. On a mis sur pied un conseil consultatif du FIA, qui est composé de particuliers versés dans les domaines de la recherche et du développement, des affaires et de la haute technologie, qui sont aussi des chefs en matière de politiques économiques;
- les 123,6 millions de dollars au titre des mesures suivantes : Commerce et investissement et Entrepreneurship et perfectionnement des compétence en affaires;
- les 135 millions de dollars du Fonds d'investissement stratégiques dans les collectivités (FISC) visant à faciliter le financement de projets de développement économique mis de l'avant par les collectivités.

Cette mesure est destinée à aider les collectivités à consolider leur assise économique, ouvrant de ce fait des perspectives d'investissement et de création d'emplois.

Les activités dans le cadre du FISC ont débuté dans toute la région. L'APECA a rencontré des groupes des collectivités pour discuter de leurs besoins en matière de développement économique et identifier des projets stratégiques susceptibles d'obtenir du financement dans le cadre du FISC. Onze projets représentant des contributions d'une valeur de 1,72 million de dollars ont été approuvées à l'égard de projets évalués à 5,2 millions de dollars, et plusieurs autres projets sont présentement à l'étude.

Aux termes du FIA, l'Agence a reçu près de 200 propositions représentant des contributions totales de 810 millions de dollars à l'égard de projets d'une valeur de 1,5 milliard de dollars. De ce nombre, 120 sont des propositions soumises par des établissements ou des organismes sans but lucratif qui demandent au total 587 millions de dollars de financement, et 75 ont été présentées par des entreprises commerciales qui demandent 223 millions de dollars de financement au total.

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
21,0	22,0	22,2

Résultat stratégique :

Accroissement, pour les gens de la région de l'Atlantique, des possibilités d'acquérir la motivation et les compétences en affaires nécessaires pour lancer leurs propres entreprises et en assurer la croissance.

Quelques résultats prévus :

Connaissance accrue des avantages des pratiques de gestion exemplaires, par la promotion des avantages et de l'utilisation des produits de formation et de perfectionnement des compétences en gestion. Voici des exemples des activités en question : sites Web, annonces dans les médias et établissement de profils d'entrepreneurs prospères.

Accroissement de l'utilisation des produits de formation en gestion, grâce à des possibilités de perfectionnement des compétences en affaires, par exemple des cours, des ateliers et le mentorat. ProfitHabileté et DieppeNet sont des exemples de mesures en direct qui facilitent la formation.

Sensibilisation accrue des jeunes à l'entrepreneurship comme choix de carrière (d'ici 2002-2003). Les activités comprennent notamment la collaboration avec les établissements d'enseignement secondaire et postsecondaire et des mesures de promotion et de sensibilisation visant à encourager les gens de la région de l'Atlantique à poursuivre une carrière en entrepreneurship.

Commerce

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
17,3	22,4	22,4

Résultat stratégique :

Augmentation du nombre de PME qui exportent, augmentation du nombre de PME prêtes à exporter, accroissement des ventes des exportateurs actuels et diversification des marchés.

Quelques résultats prévus :

Augmentation du nombre d'exportateurs éventuels qui s'engagent à exporter et qui répondent aux exigences de base en matière de compétences et de capacité d'exportation – 300 par année; à réaliser en fournissant de l'information sur les échanges commerciaux régionaux et en favorisant la sensibilisation à l'exportation en tant que moyen de croissance.

Augmentation du nombre de nouveaux exportateurs – 80 par année.

Élaboration et mise en œuvre de stratégies d'exportation sectorielles – deux par année.

Présentation aux exportateurs actuels de l'information et des compétences nécessaires[1] -- 100 par année.

Pénétration de nouveaux marchés d'exportation par les exportateurs actuels – 40 par année.

[1] Cet objectif a été accru de 50 à 100 pour refléter le fait qu'on met davantage l'accent sur l'aide aux exportateurs actuels (pénétration de nouveaux marchés d'exportation, missions d'Équipe Canada atlantique)

Tourisme

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
47,0	47,9	49,3

Résultat stratégique :

Accroissement de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme compte tenu que les produits de qualité supérieure sont en grande demande et, ce pendant des saisons plus longues.

Quelques résultats prévus :

Concentration des investissements et promotion du tourisme pour des produits et des secteurs géographiques stratégiques.

Conversion des activités traditionnelles fondées sur les ressources au tourisme dans les collectivités présentant des avantages concurrentiels évidents et viables.

Produits qui croissent en qualité, en productivité, en rendement et en attrait, menant à des expériences plus enrichissantes et à un accroissement de la satisfaction des clients.

Augmentation du nombre de visiteurs pendant les périodes creuses de l'année; impact plus grand sur davantage de marchés; accroissement des recettes tirées du tourisme d'exportation de services.

Utilisation plus efficace des ressources du gouvernement du Canada et d'autres partenaires (provinces, secteur privé), à la faveur des politiques, de la défense des intérêts et de la coordination, et accroissement de l'envergure du secteur touristique.

Investissement

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
4,9	5,0	5,0

Résultat stratégique :

Accroissement des investissements étrangers directs dans la région de l'Atlantique.

Quelques résultats prévus :

Investissements, renseignements et pistes pour les sociétés, grâce au renforcement des partenariats en investissement.

Renseignements généraux sur la région en tant que lieu d'investissement possible et profils régionaux dans le cadre de missions d'investissement. Les activités comprennent la création d'un site Web de l'APECA sur les investissements pour fournir de l'information aux dépisteurs de lieux d'investissement ou aux sociétés d'investissement.

Définition et analyse des principaux facteurs qui influent sur les investissements des sociétés étrangères au Canada atlantique, et élaboration de documents d'information et de sensibilisation.

Innovation

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
60,0	86,0	81,0

Résultat stratégique :

Mise au point et commercialisation de nouvelles technologies, amélioration de la capacité d'innovation et croissance des secteurs/grappes stratégiques.

Quelques résultats prévus :

Nouveaux partenariats pour la mise au point et la commercialisation de technologies – 30 par année.

Démarrages de PME axées sur la technologie – six par année.

Renforcement des secteurs/grappes stratégiques (p. ex., aquaculture, industrie océanique, biotechnologie, technologies de l'information) – quatre secteurs/groupes.

Renforcement du développement technologique, de manière à permettre aux secteurs des ressources d'accroître leur compétitivité – deux secteurs.

Renforcement des liens du réseau d'innovation, par le soutien des réseaux technologiques stratégiques.

Commercialisation de nouveaux produits et procédés – 45 par année.

Sensibilisation accrue des PME du Canada atlantique au commerce électronique et augmentation du nombre de PME qui y font appel.

Hausse du taux d'adoption de la nouvelle technologie et du taux de productivité, par la mise en œuvre de séances techniques et d'une mesure visant l'adoption de la nouvelle technologie, pour le secteur des produits du bois (N.-B.).

Sensibilisation accrue à l'innovation, par la mise en œuvre de séances de commercialisation visant à mettre en rapport des chercheurs universitaires et des PME (N.-B.).

Développement économique des collectivités

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
84,9	64,4	46,2

Résultat stratégique :

Appui aux collectivités rurales pour l'élaboration et la mise en œuvre de plans stratégiques et opérationnels destinés à créer des collectivités autosuffisantes et économiquement viables.

Quelques résultats prévus :

Recours accru à la planification intégrée des collectivités. Les activités comprennent les suivantes : aider les organismes de développement économique régional du Canada atlantique à dresser et à mettre en œuvre des plans stratégiques ainsi qu'à fournir une formation relativement aux pratiques exemplaires en matière de DEC à l'intention des municipalités, en partenariat avec la Newfoundland Federation of Mayors and Municipalities.

Accroissement des possibilités de développement économique, en aidant les collectivités à renforcer leurs assises économiques, au moyen du Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités.

400 prêts par année aux jeunes entrepreneurs, grâce au soutien continu accordé au Programme de capital d'appoint de ConneXion Jeunes entrepreneurs.

Résultat stratégique :

Amelioration de l'accés aux services gouvernementaux pour les entreprises (financement, counselling et information).

Quelques résultats prévus :

Augmentation du nombre de services/programmes gouvernementaux accessibles au niveau local, surtout dans les régions rurales et les collectivités autochtones, grâce aux activités suivantes : achever l'établissement du Réseau de services aux entreprises autochtones; continuer de promouvoir l'extension des services des centres de services aux entreprises du Canada atlantique; renforcer la présence de l'APECA dans les régions rurales de l'Î.-P.-É.; fournir des services directement aux PME ainsi qu'un leadership en matière de développement économique au N.-B.; mettre sur pied des réseaux d'information, en collaboration avec les collectivités autochtones et les organismes de développement économique régional du Cap-Breton.

Développement économique des collectivités (suite)

Résultat stratégique :

Augmentation du nombre de prêts et, par conséquent, accroissement du nombre d'emplois qui seront créés et préservés dans les régions rurales grâce aux services de counselling et de financement fournis aux PME par les corporations locales de développement des entreprises.

Quelques résultats prévus :

1 100 prêts par année pour aider à créer ou à préserver environ 2 600 emplois dans les régions rurales.

Environ 10 000 demandes de renseignements et séances de counselling par année.

Résultat stratégique :

Développement autonome des collectivités et création d'emplois de substitution dans les régions touchées par la fermeture de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique (Programme d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes).

Quelques résultats prévus :

Leadership accru des collectivités dans les secteurs liés au développement économique, grâce à la poursuite de la mise en œuvre de plans stratégiques avec/pour les régions et les collectivités touchées par la rationalisation de la pêche (N.-É. et T.-N.).

Développement durable des PME et création d'emplois dans des secteurs autres que les secteurs traditionnels de la pêche et de la transformation du poisson, grâce au soutien du développement autonome des collectivités (N.-É. et T.-N.).

Politiques, défense des intérêts et coordination

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
6,7	6,7	6,7

Résultat stratégique :

Action coordonnée des principaux intervenants pour l'élaboration d'un cadre stratégique contemporain en vue d'assurer le développement économique qui permettra d'accroître la productivité et la compétitivité.

Quelques résultats prévus :

Des assises solides pour l'action coordonnée des principaux intervenants économiques du Canada atlantique, par l'établissement d'un diagnostic de l'économie de la région de l'Atlantique qui reflète le point de vue des intervenants des secteurs public et privé.

Justification d'une stratégie de développement économique régional qui soit digne de foi, par l'élaboration d'un cadre stratégique intégré à l'appui du développement économique de la région de l'Atlantique.

Information et analyses requises pour rechercher les possibilités régionales de façon stratégique.

Résultat stratégique :

Croissance économique au Canada atlantique grâce aux politiques et programmes du Gouvernement du Canada.

Quelques résultats prévus :

Harmonisation entre les politiques et les programmes nationaux et les conditions de développement régional.

Meilleur accès aux marchés fédéraux pour les entreprises de la région de l'Atlantique afin de développer la capacité industrielle de la région.

Importantes retombées industrielles et régionales pour les entreprises de la région de l'Atlantique dans le cadre des grands marchés d'approvisionnement en matériel de défense.

Intégration des intérêts du Canada atlantique en ce qui a trait aux politiques, aux programmes, aux enjeux et aux marchés d'approvisionnement nationaux.

Accès aux capitaux et à l'information

Ressources (en millions de dollars)		
2002-2003	2003-2004	2004-2005
54,4	54,4	54,4

Résultat stratégique :

Création d'emplois, démarrages d'entreprises et expansion d'entreprises étant donné que les PME de la région de l'Atlantique ont accès aux capitaux et à l'information.

Quelques résultats prévus :

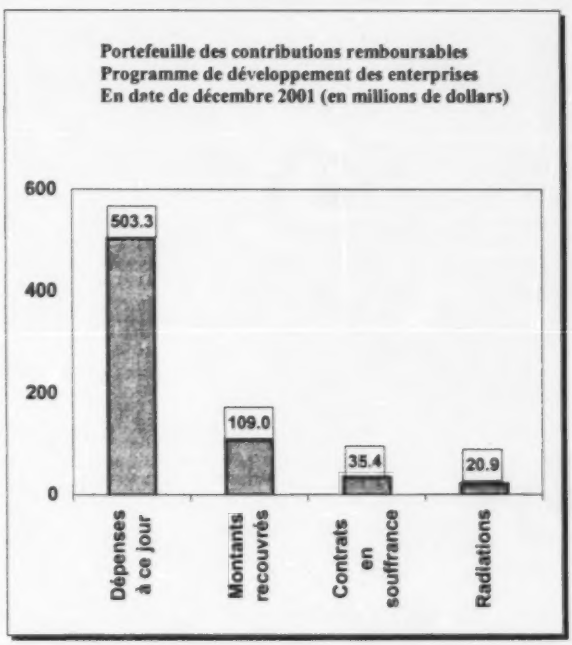
Octroi d'une aide à environ 450 PME de la région de l'Atlantique, pour les aider à créer des emplois, à réaliser de nouvelles ventes, à lancer des entreprises et à accroître la productivité.

Élargissement des Services consultatifs, mettant davantage l'accent sur le counselling/mentorat, le perfectionnement des compétences/amélioration des produits, et sur des mesures particulières conformes aux priorités stratégiques en matière de commerce et d'innovation.

Nouveaux investissements dans les démarrages et l'expansion de PME au Canada atlantique à la suite du remboursement des prêts – environ 50 millions de dollars par année.

À ce jour, les PME qui ont reçu des fonds dans le cadre du Programme de développement des entreprises (PDE) ont remboursé 109 millions de dollars de l'investissement de l'APECA.

Le diagramme ci-contre présente un tableau du portefeuille des contributions remboursables du PDE.[2] Aux termes de ce programme, le remboursement complet de l'aide commerciale est en vigueur depuis 1995.



[2] Des 503,3 millions de dollars en dépenses, la somme de 337,6 millions de dollars correspond aux comptes débiteurs actifs, conformément à la convention de prêt conclue avec le client.

Administration générale

Résultat stratégique :

Veiller à la gestion efficace et efficiente des ressources de l'APECA et à la mise en place des systèmes et services administratifs permettant d'appuyer la prise de décisions par la direction, la reddition de comptes et le contrôle opérationnel.

Quelques résultats prévus :

Information sur l'efficacité des programmes et des services de l'APECA.

Connaissance et compréhension continues de la raison d'être de l'APECA, de ses programmes et de ses services, tant chez le grand public que chez les principaux intervenants de l'Agence.

Représentation des quatre groupes visés (Autochtones, personnes atteintes d'invalidité, femmes et minorités visibles) en fonction des ressources extérieures disponibles dans toutes les régions où se trouve l'APECA.

Amélioration de la qualité et de la disponibilité des renseignements généraux; achèvement d'un système de gestion des programmes pleinement intégré et de systèmes d'information financière; poursuite de la mesure ayant trait à la qualité de l'information.

Partie IV - Organisation

A. Secteurs d'activité de l'Agence

L'APECA œuvre dans un secteur d'activité principal, le Développement. Ce secteur comprend les fonctions d'établissement de politiques, de planification et d'exécution qui sont liées directement aux résultats stratégiques de l'APECA énoncés à la page 12. Le second secteur d'activité, l'Administration générale, a trait aux coûts administratifs de l'Agence.

B. Secteur d'activité Développement

Dépenses nettes prévues et équivalents temps plein (ETP) :

Prévisions des dépenses 2001-2002		**Dépenses prévues 2002-2003**		Dépenses prévues 2003-2004		Dépenses prévues 2004-2005	
en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP
297,2	415	426,2	431	415,1	431	377,9	431

C. Secteur d'activité Administration générale

Dépenses nettes prévues et équivalents temps plein (ETP) :

Prévisions des dépenses 2001-2002		**Dépenses prévues 2002-2003**		Dépenses prévues 2003-2004		Dépenses prévues 2004-2005	
en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP
19,7	129	20,5	129	20,3	129	20,3	129

D. Reddition de comptes

L'honorable Allan Rock, ministre de l'Industrie, est responsable de l'APECA. L'honorable Gerry Byrne, Ministre d'État (APECA), rend compte au ministre de l'Industrie. M. Dennis Wallace, président de l'APECA, est responsable des secteurs d'activités Développement et Administration générale et rend compte au ministre d'État et au ministre de l'Industrie.

E. Responsabilités

Ressources par secteur de responsabilité pour 2002-2003 (en millions de dollars)

Secteur d'activité	Régions	Politiques et programmes	Ressources humaines	Finances et Services corporatifs	Divers*	Total
Développement						
431 ETP	289,7	131,3	0,3	4,9	-	426,2
Administration générale						
129 ETP	5,1	0,5	1,4	10,1	3,4	20,5
Total des dépenses prévues						
560 ETP	294,8	131,8	1,7	15,0	3,4	446,7

*Divers : Services juridiques, Président, Ministre d'État, ministre, Conseil consultatif

F. Dépenses prévues de l'Agence

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2001-2002	**Dépenses prévues 2002-2003**	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005
Total du Budget principal des dépenses	351,7	**446,7**	435,4	398,2
Ajustements *	(34,8)			
Dépenses nettes prévues	316,9 **	**446,7**	435,4	398,2
Moins : Recettes non disponibles	60,3	**59,0**	59,0	59,0
Plus : Coût des services obtenus gratuitement	4,1	**4,4**	4,4	4,4
Coût net du programme	260,7	**392,1**	380,8	343,6

Équivalents temps plein	544	**560**	560	560

*Les ajustements tiennent compte des approbations obtenues depuis le dépôt du Budget des dépenses principal et visent les programmes qui seront mis en œuvre aux termes du Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique.
**Reflète les meilleures estimations des dépenses nettes totales prévues jusqu'à la fin de l'exercice.

ANNEXE

Il est possible de consulter les tableaux suivants dans le site Web de l'APECA (http://www.acoa-apeca.gc.ca).

Tableau 4 Sommaire des paiements de transfert

Tableau 5 Détails sur les programmes de paiements de transfert

Tableau 6 Recettes non disponibles

Tableau 7 Coût net du programme pour l'exercice budgétaire

Tableau 12 Mesures à l'échelle du gouvernement et initiatives horizontales/collectives

- Stratégie de développement durable
- Gouvernement en direct
- Politique de développement rural du gouvernement fédéral
- Prestation de services axée sur les citoyens
- Article 41 de la *Loi sur les langues officielles*
- Développement économique des Autochtones
- Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux et mesures stratégiques

Pour obtenir d'autres renseignements sur les programmes de l'APECA et la liste complète des publications de l'Agence, consulter le site Web de l'APECA (http://www.acoa-apeca.gc.ca) ou s'adresser à :

Direction des communications
Siège social de l'APECA
Centre Croix Bleue
644, rue Main
Case Postale 6051
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 9J8

Sans frais : 1-800-561-7862
Téléphone : (506) 851-2271
Télécopieur : (506) 851-7403